HSM3350 Power Supply Module Installation Instructions

Power Supply

The HSM3350 is a supervised 3 A, 12 VDC power supply module with dual AUX outputs and dual battery backups, which is compatible with PowerSeries Pro panels.

This product meets the requirements of Class II, Grade 3 equipment as specified by EN50131-1:2006 + A1:2009, + A:2:2017, EN50131-3:2009 Type B, EN50131-6:2017 Type

Specifications

- Power supply: Type A as per EN50131-6 Standard.
- Temperature range: 10°C to + 55°C (14°F to 131°F); UL/ULC verified operation range: 0 °C to + 49°C (32°F to 122°F).
- Relative Humidity: 5% to 93% R.H. non-condensir
- HS65WPSx Supply Ratings: Input 100-240 VAC, 50/60 Hz, Max 1.7 A. Output 18 VDC, 3.6 A Max. Only one board can be powered from a HS65WPSx. Where x = NA for UL/ULC cord connected, NAS for UL/ULC hardwired applications, and none for CE/EN compliant installations.

Note: For EU (CE/EN50131 compliant installations) use the power adapter model HS65WPS. Mount the power adapter inside the cabinet with a fuse block and permanently connect it to the module. To replace the fuse, use the same type (20 mm) rated 250 V/ 3.15 A slow blow.

Note: For UL/ULC installations, use the power adapter model HS65WPSNA mounted inside or outside the HSM3350 enclosure. Do not connect the power supply adapter to receptacle controlled by a switch

- Board current draw: 35 mA (set and unset state/alarm and non-alarm state)
- Board dimensions: 190 mm x 96.5 mm (7.5 in x 3.8 in)
- AUX output ratings:
- UL/ULC applications: 10.8 12.5 VDC / 3 A max EN50131 applications: 10 - 14 VDC/3 A max
- Output ripple voltage: 600 mVp-p max
- No overvoltage protection devices required on the outputs
- Storage device: rechargeable battery, rated 12 VDC. Replace battery every 3 to 5
- Battery capacity: 4 Ah, 7 Ah, or 14 Ah (2 x 7 Ah), 17 Ah or 18 Ah, 34 Ah (2 x 17 Ah), 36 Ah (2 x18 Ah) max.
- Note: Use 18 Ah batteries only for NFA2P certified installations
- Low battery trouble indication threshold 11.6 VDC, restoral level 12.5 VDC
- Corbus (RED terminal) low voltage trouble threshold 6 VDC Battery deep discharge protection (cut-off at 9.2 VDC)
- The hardware is ROHS compliant
- The design has an RF Immunity of 10 V/M
- This equipment must be installed by skilled service persons in non-hazardous, indoor
- locations. The equipment is unsuitable for use outside the supervised premises. The voltage at any independent power output below which the power output fault signal or message will be generated: 9.8 Vdc
- Over-voltage protection trigger voltage 16.5 VDC
- . The storage device (standby battery) does not automatically recharge when reconnected to the AC mains (EPS), if the battery terminal voltage is less than 9.6 VDC.
- The minimum energy level of the SD in its charged state (as a percentage of the SD rated capacity for the range of SDs that can be used with the PS) is 90% (for 17Ah or 34Ah (2 x 17 Ah) batteries).

Note:

- For EN50131-6: 2008 grade 2 compliant installations, use one 12 V / 17 Ah battery or two 12 V/17 Ah batteries (BAT2 must be enabled) for 12 h of required standby time (1200 mA or 2400 mA output current). Recharge time to 80% is 72 h. Supervision for loss of primary power source (AC Fail), battery fail, or battery low voltage (Battery Trouble) with indication on the keypad.
- $\bullet~$ For EN50131-6: 2008 Grade 3 compliant installations, use one 12 V / 17 Ah battery or two 12 V/17 Ah batteries (BAT2 must be enabled) for 30 h/60 h of required standby time (500 mA / 250mA or 1000 / 500 mA output current). Recharge time to 80% is 24 The charging current must be set to high.
- For T014 (INCERT) compliant installations, use two 12 V / 17 Ah batteries for 24 h of required standby time (1200 mA output current) and the enclosure model HSC3020C (INCERT certified). The charging current must be set to high

Table 1: Compatibility

Panel compatibility	HS3032, HS3128, HS3248
Enclosure compatibility	HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C
Connectivity compatibility	Corbus

Terminal Descriptions

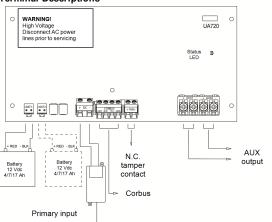


Figure 1: Terminal descriptions

Table: 2 Terminal details

Primary Input	UL/ULC applications: 120 VAC/60 Hz, 1.7 A (cord connected).
	CE/EN50131 applications: 100-240 VAC/50 Hz, 1.7 A (hardwired).
Corbus	Connects to the main control panel communication bus (HS3032, HS3128, HS3248).
N.C. Tamper Contact	To remove the door or cover, or to remove from mounting location, connect N.C. tamper contact to tamper switch installed in the cabinet
AUX output	Shared with Corbus. Ratings: 3 A max. Supervised.

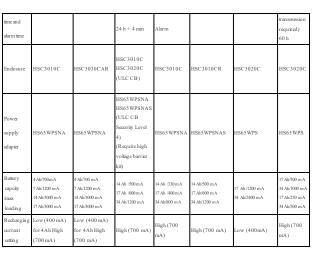
- . Fire and Security devices that require power from the HSM3350 must be UL/ULC Listed for the intended application and operate over the range 10.5 Vdc - 12.5 Vdc
- All circuits are classified for UL installations as power limited/Class II power limited, except for the battery leads which are not power limited.
- Do not route any wiring over circuit boards. Maintain at least 1" (25.4 mm) separation.
- A minimum of 1/4" (6.4 mm) separation must be maintained at all points between power limited wiring and all other non-power limited wiring.
- Inspect wiring and ensure connections are correct before applying power
- Refer to the Installation Manual for proper selection of battery capacity based on the intended application and maximum loading allowed.

BAT 2 must be enabled in programming. Table 3: Switching Mode Power Adapter

Model	Listed Installation	Enclosure	Connection	Primary Input	Output
HS65WPSNA	UL/ULC	HSC3010C (inside/outside)	Cord connected to AC mains	120 VAC/50 HZ/1.7 A Max	18 VDC/3.6 A Max
HS65WPSNAS	ULC Commercial Fire, ULC Commercial Burg	HSC3010C (Inside use		120 VAC/50 HZ / 1.7 A Max	18 VDC/3.6 A Max
HS65WPS	CE/EN50131	HSC3020C	Hardwired connection to AC mains	230 VAC/60 HZ / 1.7 A Max	18 VDC/3.6 A Max

Table 4: Ratings

rent		ULCOM Burg	UL,HH, ULC ResiFire	Detectors	ULCOM	EN50131 Grade 2	En50131 Grade3
Standby	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min	24 h + 4 min +12h CO	24 h + 30 min	12 h	30 h (AC fail



DC - Supervised, the HSM3350 requires 18 VDC/3.6 A power supply module. Connect the primary of the power supply module to an unswitched AC source (maximum current draw is 1.7 A) and connect the secondary of the power supply module (US market only) to these terminals

TAM-Used to tamper protect the cabinet in which the HSM3350 is mounted. Connect a normally closed (NC) switch across +TAM and -BLK. If the tamper is not being used connect a piece of wire across + TAM and - TAM to remove the trouble condition. Tamper protect is required for UL/ULC/EN commercial/residential burglary installations.

AUX1 - Used to provide power for devices. Maximum current draw is not to exceed 3000 mA. Connect the positive lead of powered devices to +AUX1 and the negative to -

AUX2 - Used to provide power for devices. Maximum current draw is not to exceed 3000 mA. Connect the positive lead of powered devices to +AUX2 and the negative to -

CORBUS - The 4-wire Corbus connection is used by the panel to communicate with the module. Connect the RED, BLK, YEL and GRN terminals to the Corbus terminals on the HS3032/HS3128/HS3248 alarm

Note: AUX-1 and AUX-2 can individually provide a current draw of up to 3 A. The combined output on both AUX-1 plus AUX-2 is also 3 A. Do not exceed this amount or the outputs self-protect and switch off.

Note: The HSM3350 is not suitable for fire alarm annunciation.

Enclosures

The HSM3350 can be installed in the metal enclosures listed below. Tamper protection switches can be installed on all enclosures, including door opening protection and/or removal from the mounting position. Doors are secured using screws or keylock.

Powerseries Pro enclosures:

- Model HSC3010C (hinged door) made of 18 Ga steel, painted white, dimensions 372 mm x 412 mm x 114 mm, weight: 9.75 lb or 4.2 Kg
- Model HSC3010CR (hinged door) made of 18 Ga steel, painted red, dimensions 372 mm x 412 mm x 114 mm, weight: 10.0 lb or 4.5 Kg
- Model HSC3030CAR (hinged door) made of 18 Ga steel (base) and 16 Ga (door), painted white, dimensions 375 mm x 412 mm x 114 mm, weight: 11.45 lb or 5.2 Kg
- Model HSC3020C (removable door) made of 18 Ga steel, painted white, dimensions 459 mm x 414 mm x 103 mm, weight: 4.3 Kg (no batteries)/12Kg (17Ah/18Kg (34 Ah)

Note: Refer to HS3248/HS3128/HS3032 Reference Manual for details of mounting locations of the power supply board for compatible cabinets.

A battery charge current setting in the panel is used to enable high charge current for the battery. Normally the battery charge current can be 400 mA max, but when this option is enabled the module can charge the battery with up to 700 mA of current. Section [982] [040] Options 1 and 2 can enable or disable the high current batteries 1 and 2 charge option for HSM3350 modules. Option 3 in this section is used to enable or disable battery 2.

The HSM3350 are equipped with status LEDs to indicate the current status of the module. If the HSM3350 is operating correctly, the status LED flashes briefly every 10 seconds. When a trouble condition is present, the status LED displays a series of flashes and remains

blank for 2 seconds. The number of flashes between blank periods indicates the trouble condition present as outlined in Table 2.

Table 5: Trouble Conditions

Number of Flashes	Trouble Condition
1	Module not enrolled
2	Panel supervision trouble
3	Corbus low voltage
4	Battery trouble
5	AC trouble
6	AUX trouble

Enroll Modules

- Enter Installer Programming [*][8][Installer Code][*]
- Enter section [902] to enroll the module. Modules can be enrolled automatically or manually. In either case, the serial number of the device is used as an identifier. Select one of the enrollment options described below

000 Auto Enroll

When this mode is selected, the total number of modules currently enrolled are displayed

After entering subsection [000], press the [*] key to begin auto enrollment of all new modules. Devices are assigned in numerical order.

- After entering Installer Programming and section [902], enter subsection 001.
- When prompted, key in the serial number of the module, which is found on the back of the device. An error tone is sounded if an invalid serial number is received. Modules are enrolled into the next available slot for the device.
- To cancel enrollment of a module, press [#].

Deleting Modules

- Enter Installer Programming [*][8][Installer Code][*
- Enter section [902] then subsection [111] for HSM3350.
- Scroll to the specific module you want to delete.
- Press [*] to select the module then, when prompted, press [*] again to delete.

Confirming Modules

To confirm enrollment of individual modules and to locate them physically, complete the

- After entering section [903], scroll to the module type you want to confirm (111 for HSM3350). To view all modules, enter [000] after entering section [903].
- Press [*] to select the module type then scroll to the specific module you want to con-
- Press [*] to enter confirmation mode. The module's serial number and slot number are displayed on the keypad and the status LEDs on the device flash. This continues until confirmation mode for the device is exited using the [#] key.

Mounting

- Install the wire through the wall for mounting.
- Attach the mounting bracket to the wall in the position you want with mounting hardware. If mounting on drywall, mark the four installation points, remove the mounting plate and install the drywall inserts.
- Insert the module into the mounting braket.
- Fasten the module to the mounting bracket.

Limited Warranty

Digital Security Of card rels (DSC) warrants that for a periodel twelve months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and work-manshipunder normal use and that in fulfillment of anythe each of such warranty DSC shall, of its options epoir or replace the defective equipment upon return of the equipment of so fact try. This warranty applies only to defect in parts and warranty have manifested and to damage incurred in shipping or handling, are damagede to consess beyond the control of DSC such as high ring, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damaged arising out of dates, after of those my open and the control of DSC such as high ring, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damaged arising out of dates, after of those my open and the control of DSC such as high ring, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damaged arising out of dates, after of those my open and the control of the cont

angifect in all the engine set file.

The of engine year of yold apply only to the original buyer, and is and shall be in like of any and all other warrant ies, which the expenses set of implied and of all other obligations or liabilities on the part of DSC. This warrant y cort ains the entire warrant y. Dig rid Security Cart als entire assumes responsibility for, one online-ties any other preserva purport in a local cont is shelled it modelly or to changeables warrant, you not so some of it may other warrant ye including vacant or in fails. product. In no event shall DSC be liable for any direct or indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purches, installation or operation or failure of this product.

When including the court of control for comments that the theartific system be completely tested on or regulor basis. However, despite frequent testing, and due to, but

not limit et it, or iminal term period or electrical discussion. It is gossible for this product to fail to perform as expected.

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Soft war e purchased withor without Products and Components is copyright ed and is pur-

The SOFTW ARE PRODUCT includes computer soft ware, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation. Any soft-ware provided along with the SOFTW ARE PRODUCT that is associated with a separate end-user licenseagreement is licensed to You under the terms of that license

agreement.
Winstalling, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the SOFTWAREPRODUCT, You agreeunconditionally to be boundly the terms of this EULA, event I his EULA is deemed to be a modificational my previous arrangement or contract. If Youdo not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to terms the STEMA PRODUCT to You, and Contineers in SOFTMAN PRODUCT to You, and SOFTMAN PRODUCT TO YOU.

SOFTWARE PRODUCT LICENSE

SOFTW ARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The

SOFTM AREPRODUCT is Learned, not soft.

LEARN OF LUCKES The BULL Sor and Year the following rights:
(a) Set we a Installed inmodel list so For each license four capter, low may have only one copy of the SOFTW AREPRODUCT minstalled.
(b) Set one a Installed inmodel list so For each license four capter (b) the installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently one or from different computers including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each wordstation where the SOFTM ARE will be used.











(c) Bockup Capy - You may make back-up capies of the SDFTW ARE PRODUCT, but You may only have one capy per license installed at any givent time. You may use the back-up capy salely for arc kindly purposes. Except as expressly provided in this EULA, You may not alter wise make capies of the SDFTW ARE PRODUCT, including the print and materials for companying the SDFTW ARE PRODUCT, including the print and materials for companying the SDFTW ARE TRODUCT, including the grain and materials for companying the SDFTW ARE PRODUCT, except and only to the care of that sock activity is expressly per mit ted by applicable low not with tot and pinkly and in an one you may not be used to the social soci

A ROW A REunit .

(1 Stinule INTEGRATED PRODUCT - If You ocquired this SOFTWARE with HAROWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HAROWARE as a single

(s) pages in reconstruct requests - 11 reading refer this SUFT MARK WITH AND WARK SET, then THE SUFT MARK TRUULUL IS IS GENERAL WITH A RADIO WARK SET, and integrated product I rathin sees, the SUFT MARK TRUULUL IN SURVEY by Bosed whether the SUFT MARK TRUULUL IN surveyor the seed with the FALADOW ARK SET of the Thin This SULL.

(d) left of 1 from my part rest, Jessew I health the SUFT MARK TRUULUL I, low may not maken avoidable to debte see past if one server or web title.

(d) Set of 1 from the SUFT MARK TRUULUL I rest and all flow a right sunder in Its SULL Andle separated selection transfer of the HARDOW ARK TRUULUL I rest and a rest of the Trust and all flow a right sunder in Its SULL Andle separate from the rest is, using upgested and this SULL), and rest of the SULL Andle separated selection is supported by the rest read or make the surveyor and the surve

provide the recipient agrees to the terms of this EULL. If the SOFFWARE PRODUCT is amuparable, any transfer must doe included It prior versions at the SOFFWARE PRODUCT. If JEVER multinose. Without prejude to any other rights, DSC may term the this EULL of Your Till to complywith the terms and conditions of this EULL. In such event, You must desire roy all capies of the SOFFWARE PRODUCT and all air is composent parts. (gif redemarks - This EULL does not great Yourney right sin connection with may treatments for service marks of DSC or its suppliers. SOFFWARE PRODUCT and the proper right is made to the SOFFWARE PRODUCT are between places of the SOFFWARE PRODUCT, are evened by DSC or its suppliers. You may compared within the soffware market in the SOFFWARE PRODUCT are the proper right in an and the tour and which may be served throughout of the SOFFWARE PRODUCT are the property of the respect in content on which may be protected by DSC or the property of the respect in content on which may be provided by DSC or the property of the respect in content on which may be provided by DSC or service marks and the soft of the property of the respect in content or work and may be protected by DSC or service marks and the soft of the property of the respect in content of which may be provided to copyright or or their intellectual property. ertylaws and treaties. This EULA grants You no rights to use such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its supplier 4. EXPORT RESTRICTIONS - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export

restrictions. StOHLE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.
SABITATION - All dispots as using a connection with this Agreement shallbe determined by final ambitating to bit ration in accordance with the Arbitration
AARD TATUON - All dispots, Canada, and the language of the arbitration shall be compared to the boundary between the boundary between the province of the control of the state of the shall be significant to the shall be supposed to the shall be significant to the shall be supposed to the shall be significant to the shall be supposed to the shall be shall

LIMITED WARRANTY

(n)NO WARRANTY - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

BICH ANGES IN OPERATING ENVIRONMENT - DSC shall not be responsible for problem's coused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or

(QUICHAINES IN UPREATINE SHYMONHERI) - D.S. stailland be responsible for problems causedly changes in the operating characteristics of the HARDWARE, for problems can be interested and interested in the Control Mark PRODUCT with most SC SUPPLANEE HARDWARE HARDWARE HARDWARE, TOO CONTROL HARDWARE HARDW

IOU. Of DISCLAIMER OF WARRANTIES - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BEIN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHEREXPRESSED OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY ORFITMESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS ORLI ABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKESNO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMESNOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY ORTO CHANGE THIS WARRANTY, NORTO ASSUME FORIT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING

THIS SOFTWARE PRODUCT.

(FIGURDLY SE WEEKEY AND LIM TATION OF WARRANTY - UNDERNO O ROUNSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCLIDENTIAL, CONSEQUENTIAL

OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABLETY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY, SUCH

DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PRODFIS, LOSS OF THE SOFTWARE FORDUCTOR ANY ASSOCIATED EXPLORED. THE STRIP ARE OF THE SOFTWARE ARE ARE ARE ALEBEMENT HORM, FACILITIES OF SERVICES, DOWN THIME, PURCHASSES THE ARE HELD CAN BE OF THIS PARTIES, INCLUDING THE STRIP ARE ALBEMENT FOR THE PARTIES, THOUGH THE AREA OF THE SOFTWARE ARE ALBEMENT FOR PARTIES, THOUGH THE AREA OF THE SOFTWARE AREA OF THE THEORY AREA OF THE SOFTWARE AREA OF THE SOFTWARE AREA OF THE THE AREA OF THE PARTIES, THOUGH THE AREA OF THE SOFTWARE AREA OF CUSTOMAKES, AND INJURY TO PROPERTY. WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCTIO fail to perform as expected.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energyand if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may ause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the spe cifications in Subpart "B" of Part 15 of ECC Rules, which are designed to provide reasonable profestion against such interference in any residential installation. However, there is no guarant ear that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does couse interference to television or radio reception, which cambe determined by turning the equipment of fandon, the user is encouraged to tryto correct the interference by one or more of the following measures.

ures: Bor vient the receiving antenna.

- Bode or the beam conflict with respect to the receiver.

- Bode or the beam conflict with respect to the receiver.

- Bode or the beam conflict downly from their occiver.

- Bode or the beam conflict downly from their occiver.

- Connect the beam conflict downly from their occiver.

- Connect the beam conflict downly from their occiver.

- Connect the beam conflict downly from their occiver.

- Connect the beam conflict downly from their occiver.

- Connect the beam conflict downly from the occiver.

- Connect the beam conflict downly from the occiver downly for their occiver.

- Connect the beam conflict downly from the occiver downly for the occiver and from the occiver.

- Connect the beam conflict downly from the occiver downly for the occiver downly for the occiver.

- Connect the beam conflict downly from the occiver may find the following booklet pre
- Connect the downly for the occiver downly for the occiver of the occiver occiver of the occiver occ Washington D. C. 20402. Stock# 004-000-00345- 4.

Industry Canada

EN CERTIFICATION

The Model HSM3350Power supplies have been certified under CERTALA RM by Telefication according to EN 50131-1:2006 + A1:2009 + A2:2017 and EN 50131-6:2017, for

Instructions d'installation du module d'alimentation HSM3350

Alimentation électrique

Le HSM3350 est un module d'alimentation supervisé 3 A, 12 V CC avec deux sorties AUT et deux batteries de secours, qui est compatible avec centrales PowerSeries Pro.

Généralités

Ce produit répond aux exigences d'un équipement de classe II, grade 3, conformément aux normes EN50131-1:2006 + A1:2009, + A:2:2017, EN50131-3:2009 Type B, EN50131-6:2017 Type A.

Caractéristiques

- Alimentation électrique de type A selon la norme EN50131-6.
- Plage de température : de -10 °C à 55 °C (de 14 °F à 131 °F); plage de fonctionnement homologué UL/ULC: de 0 °C à 49 °C (de 32 °F à 122 °F).
- Taux d'humidité relative : de 5 % à 93 % sans condensation
- Alimentation HS65WPSx: entrée 100-240 V CA, 50/60 Hz 1,7 A max. Sortie 18 V CC 3,6 A max. Une seule carte peut être alimentée par une alimentation HS65WPSx. Où x = NA pour les connexions à cordon UL/ULC, NAS pour les applications câblées UL/ULC, et rien pour les installations conformes CE/EN.

Remarque

- Pour l'UE (installations conformes CE/EN50131), utilisez le module d'adaptateur d'alimentation HS65WPS. Montez le modèle d'adaptateur d'alimentation à l'intérieur de le boîtier avec un bloc de fusibles et branchez-le de manière permanente au module
- Pour remplacer le fusible, utilisez le même type de fusible temporisé (20 mm) 250 V / 3.15 A.
- Pour les installations UL/ULC, utilisez le modèle d'adaptateur d'alimentation HS65WPSNA monté à l'intérieur ou à l'extérieur de le boîtier HSM3350.

Remarque: Pour les installations homologuées UL/ULC, ne branchez pas l'adaptateur d'alimentation à un réceptacle contrôlé par un interrupteur.

- Courant absorbé par la carte : 35 mA (position branchée et débranchée/condition d'alarme ou sans alarme).
- Dimensions de la carte : 190 mm x 96,5 mm
- Tensions de sortie AUX:
- UL/ULC applications: 10,8 12,5 VDC 15% / 3 A max
- EN50131 applications: 10-14 VDC / 3 A max
- Tension d'ondulation de sortie : 600 mVp-p max. Aucun dispositif de protection contre la surtension nécessaire sur les sorties
- Dispositif de stockage: batterie rechargeable, tension nominale 12 V CC. Remplacez la batterie tous les 3 à 5 ans
- Capacité de la batterie : 4 Ah, 7 Ah ou 14 Ah (2 x 7 Ah), 17 Ah ou 18 Ah, 34 Ah (2 x 17 Ah), 36 Ah (2 x 18 Ah) max
- Remarque: Utilisez des batteries 18 Ah uniquement pour les installations certifiées NFA2P.
- Seuil d'indication de problème batterie faible 11,6 V CC, niveau de restauration 12.5 V CC
- Seuil de problème tension faible Corbus (borne ROUGE) 6 V CC
- Protection de décharge complète de batterie (Coupure à 9,2 VCC)
- Le matériel est compatible ROHS
- La conception présente une immunité aux RF de 10 V/M
- Cet équipement doit être installé par des agents de service qualifiés dans des zones non dangereuses et à l'intérieur. L'utilisation de cet équipement hors des locaux supervisés n'est pas recommandée.
- La tension de toute sortie d'alimentation indépendante en dessous de laquelle le signal ou le message de défaut d'alimentation électrique sera généré : 9,8 V cc
- Tension de déclenchement de la protection de surtension 16,5 V CC
- Le périphérique de stockage (batterie de secours) ne se recharge pas automatiquement pendant le rebranchement à l'alimentation secteur (EPS), si la tension aux bornes de la batterie est inférieure à 9.6 V CC.
- Le niveau d'énergie minimal du périphérique de stockage dans son état de charge (comme pourcentage de la capacité nominale du périphérique de stockage pour la plage des périphériques de stockage qui peuvent être utilisés avec le bloc d'alimentation) est de 90 % (pour les batteries 17 Ah ou 34 Ah (2 x 17 Ah) batteries).

- Pour les installations conformes EN50131-6: 2008 grade 2, utilisez une batterie 12 V/17 Ah ou deux batteries 12 V/17 Ah (BAT2 doit être activé) pour 12 h d'autonomie en veille requise (courant de sortie de 1 200 mA ou 2 400 mA).
- Le temps de recharge à 80 % est de 72 h. Supervision pour perte de source d'alimentation principale (panne secteur), panne de batterie, ou tension de batterie faible (problème batterie) avec indication sur le clavier.
- Pour les installations conformes EN50131-6: 2008 grade 3, utilisez une batterie 12 V/17 Ah ou deux batteries 12 V/17 Ah (BAT2 doit être activé) pour 30 h/60 h d'autonomie en veille requise (courant de sortie de 500 mA / 250 mA ou 1000 mA /
- Le temps de recharge à 80 % est de 24 h. Le courant de charge doit être réglé sur « élevé ».
- Pour les installations conformes T014 (INCERT), utilisez deux batteries 12 V/17 Ah pour 24 h d'autonomie en veille requise (courant de sortie 1200 mA) et le modèle les boîtiers HSC3020C (certifié INCERT). Le courant de charge doit être réglé sur « élevé »

Tableau 1 : Compatibilité

Centrales compatibles	HS3032, HS3128, HS3248
Boîtiers compatibles	HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C
Connectique compatible	Corbus

Descriptions des bornes

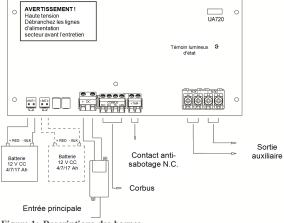


Figure 1: Descriptions des bornes

Pour les systèmes certifiés NFA2P il est nécessaire d'installer Model HSM3350 dans la boîtier métallique HSC3020C

La marque et référence des batteries de secours pour la conformité NFA2P:Energy Power, Model EPW 12V18FR 12V/18Ah

Pour installation 3 boucliers le courant de décharge maximum est: 500mA/1000mA (30h) et 250mA/500mA (60h) et le courant d'alarme maximum est: 700mA. Pour installation 2 boucliers le courant de décharge maximum est: 450mA/900mA et le

courant d'alarme maximum est: 700mA. Table 2 · Détails des hornes

Table 2 . De	etans des bornes
Entrée prin-	Applications UL/ULC: 120 V CA/60 Hz, 1,7 A (connexion à cordon).
cipale	Applications CE/EN50131 : 100-240 VAC/50 Hz, 1,7 A (câblé).
Corbus	Se branche au bus de communication principal de la centrale (HS3032, HS3128, HS3248).
Contact anti- sabotage N.C.	Pour retirer la porte ou le couvercle, ou pour le retirer de l'emplacement de montage, branchez le contact anti-sabotage N.C. au commutateur anti-sabotage installé dans le boîtier.
Sortie aux- iliaire	Partagée avec Corbus. Tensions nominales : 3 A max. Supervisé.

- les dispositifs d'incendie et de sécurité qui nécessite l'alimentation du HSM3350 doivent être homologués UL/ULC pour l'application prévue et fonctionner dans la plage 10.5 V CC - 12.5 V CC.
- Tous les circuits sont classés pour les installations UL comme à puissance limitée/puissance limitée de classe II, à l'exception des conducteurs de la batterie qui ne sont pas à puissance limitée
- Ne pas faire passer des câblages au-dessus de la carte de circuit imprimé. Gardez une séparation d'au moins 25.4 mm.
- Un espace de séparation de 6,4mm (1/4") minimum doit être respecté à tous les points entre le câblage à puissance limitée et tous les autres câblages à puissance non limitée.
- Vérifiez le câblage et assurez-vous que les connexions sont correctes avant d'appliquer l'alimentation.
- Consultez le manuel d'installation pour sélectionner une batterie de capacité adéquate en fonction de l'application prévue et de la charge maximale autorisée BAT 2 doit être activé dans la programmation

Tableau 3: Adaptateur d'alimentation du mode de commutation

Modèle	Installation homo- loguée	Boîtiers	Con- nexion	Entrée principale	Sortie
HS65WPSN-A	UL/ULC	HSC3010C (intérieur/ex- térieur)	Cordon branché à une prise sec- teur	120 V CA/50 HZ/1,-7 A max.	18 V CC/3,6- A max.
HS65WPSN- AS		HSC3010CR HSC3010C	Con- nexion câblée au	120 V CA/50 HZ / 1,7 A max.	18 V CC/3,6- A max.

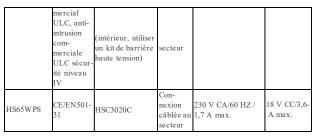


Tableau 4: Tensions nominales

HSM3350 Courantcon- sommépar le circuit imprimé= 35 mA	Intrus.résid. UL Intrus.résid. ULC	ULCOM Intrus.Comm. UL	IncendieRésid. UL Incendierésid. UL,HH,ULC Intrus.Comm. ULC	Résid.UL avec détecteurs de	UL COM Surveillance anti- incendie com- merciale UL	EN50131 Grade 2	En 50131 Grade 3
Autonomie en veille et autonomie d'alarme	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + 12 h alarme degazCO	24 h + 30 min	12 h	30 h (transmission de pannesco- teur transmission) 60 h
Boîtiers	HSC3010C	HSC3030CAR	HSC3010C HSC3020C (ULC CB)	HSC3010C	HSC3010CR	HSC3020C	HSC3020C
Adaptateur d'alimentation	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65 WPSNA HS65 WPSNAS (Niveau de sécurité4 ULC CB) (Nécessite un kit de barrière haute tension)	HS65WPSNA	HS65WPSNAS	HS65WPS	HS65WPS
Capacité de la batterie /charge maximale	4 Ah/700 m A 7 Ah/1200 m A 14 Ah/3000 m A 17 Ah/3000 m A	4 Ah/700 m A 7 Ah/1200 m A 14 Ah/3000 m A 17 Ah/3000 m A	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA 34 Ah/1200 mA	14 Ah/330 mA 17 Ah/400 mA 34 Ah/800 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA 34 Ah/1200 mA	17 Ah/1200 m A 34 Ah/2400 m A	17 Ah/500 m A 34 Ah/1000 m A 17 Ah/250 m A 34 Ah/500 m A
Réglagede courant de recharge	Faib le(400 mA) pour 4Ah Élevé (700 mA)	Faible(400 mA) pour 4Ah Élevé (700 mA)	Élevé(700°mA)	Élevé (700°mA)	Élevé (700°mA)	Faible (400 mA)	Élevé (700°mA)

CC - Supervisé, le HSM3350 nécessite un module d'alimentation 18 V CC/3,6 A Branchez le primaire du module d'alimentation à une source secteur non commutée (courant consommé maximal 1,7 A) et branchez le secondaire du module d'alimentation (marché américain uniquement) à ces bornes.

TAM - Utilisé pour protéger le boîtier dans laquelle le HSM3350 est installé. Branchez un contact normalement fermé (NF) entre les bornes+TAM et-BLK. Si l'anti-sabotage n'est pas utilisé, mettez en court-circuit les bornes+TAM et-TAM pour corriger la défaillance. La protection anti-sabotage est obligatoire pour les installations anti-intrusion commerciales/résidentielles UL/ULC/EN.

AUX1 - Permet d'alimenter des appareils. Le courant maximal absorbé ne doit pas dépasser 3000 mA. Branchez le fil positif des appareils alimentés à +AUX1 et le négatif à

AUX2 - Permet d'alimenter des appareils. Le courant maximal absorbé ne doit pas dépasser 3000 mA. Branchez le fil positif des appareils alimentés à +AUX2 et le négatif à

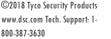
CORBUS - La connexion Corbus à 4 fils est utilisée par la centrale pour communiquer avec le module. Branchez les bornes RED, BLK, YEL et GRN aux bornes Corbus de la centrale HS3032, HS3128, HS3248.

Note: AUX-1 et AUX-2 peuvent fournir individuellement un courant maximal de 3 A. La sortie combinée de AUX-1 plus AUX-2 est également de 3 A. Ne dépassez pas cette valeur, ou les sorties s'éteindront pour se protéger.











Note: Le boîtier HSM3350 ne convient pas à un annonceur d'alarme incendie.

HSM3350 peut être installé dans les boîtiers métalliques indiquées ci-dessous. Les contacts de protection anti-sabotage peuvent être installés dans toutes les boîtiers, y compris la protection d'ouverture de la porte et/ou de retrait de sa position de fixation. Les portes sont fixées à l'aide de vis ou d'une serrure.

Boîtiers Powerseries Pro:

- . Modèle HSC3010C (porte à charnières) en acier calibre 18, peint en blanc, dimensions 372 mm x 412 mm x 114 mm, poids 4.42 kg.
- Modèle HSC3010CR (porte à charnières) en acier calibre 18, peint en rouge, dimensions 372 mm x 412 mm x 114 mm, poids 4,5 kg.
- Modèle HSC3030CAR (porte à charnières) en acier calibres 18 (base) et 16 (porte), peint en blanc, dimensions 375 mm x 412 mm x 114 mm, poids 5,2 kg.
- Modèle HSC3020C (porte amovible) en acier calibre 18, peint en blanc, dimensions 459 mm x 414 mm x 103 mm, poids 4,3 kg (pas de piles) / 12 Kg (17 Ah / 18 Kg (34

Note: Consultez le manuel de référence HS3248/HS3128/HS3032 pour plus de détails sur les emplacements de montage de la carte d'alimentation pour les boîtiers compatibles.

Réglage de la batterie

Un réglage du courant de charge de la batterie dans la centrale est utilisé pour activer un courant de charge élevé pour la batterie. Normalement, le courant de charge de la batterie peut être de 400 mA max, mais quand cette option est activée, le module est en mesure de charger la batterie avec un courant de 700 mA max. Section [982][040] Les options 1 et 2 permettent d'activer ou de désactiver l'option de charge à courant élevé des batteries 1 et 2 pour les modules HSM3350. L'option 3 de cette section permet d'activer ou de désactiver la batterie 2.

Témoin lumineux d'état

Le HSM3350 est équipé de voyants d'état qui permettent d'indiquer l'état actuel du module. Si HSM3350 fonctionne correctement, le voyant d'état clignote brièvement toutes les 10 secondes. Quand un problème est détecté, le témoin lumineux produit une série de clignotements puis reste éteint pendant 2 secondes. Le nombre de clignotements entre les périodes à l'état éteint indique le problème présent comme décrit dans le Tableau 2.

Tableau 5 : Problèmes

Nombre de clig- notements	Problème
1	Module non intégré
2	Problème de surveillance de la centrale
3	Tension faible Corbus
4	Problème de batterie
5	Problème d'alimentation secteur
6	Problème AUX

Attribuer des modules

- Entrez dans la programmation de l'installateur en entrant la commande [*][8][Code de l'installateur][*
- Entrez dans la section [902] pour attribuer le module. Les modules sont attribuables automatiquement ou manuellement. Dans les deux cas, le numéro de série du dispositif est utilisé comme identifiant. Sélectionnez l'une des options d'attribution décrites cidessous:

000 Attribution automatique

Quand ce mode est sélectionné, le nombre total de modules actuellement attribués est affiché sur le clavier

Après avoir accédé à la sous-section [000], appuyez sur la touche [*] pour commencer l'attribution automatique de tous les nouveaux modules. Les dispositifs sont affectés par ordre numérique

001 Attribution manuelle

- 1. Après avoir accédé à la programmation de l'installateur et à la section [902], entrez dans la sous-section 001.
- Quand vous êtes invité à la saisie, entrez le numéro de série du module qui est situé sur l'arrière du dispositif. Un signal d'erreur est émis si un numéro de série non valide est reçu. Les modules sont attribués à l'emplacement libre suivant du dispositif.
- Pour annuler l'attribution d'un module, appuyez sur [#].

Suppression de modules

1. Entrez dans la programmation de l'installateur en entrant la commande [*][8][Code de l'installateur][*].

- Accédez à la section [902] puis à la sous-section [111] pour HSM3350.
 - Faites défiler jusqu'au module donné que vous souhaitez supprimer
 - Appuyez sur [*] pour sélectionner le module puis, à l'invitation, appuyez à nouveau sur [*] pour la suppression

Confirmation d'un module

Pour confirmer l'attribution des modules individuels et pour les trouver physiquement, suivez les étapes suivantes

- 1. Après avoir accédé à la section [903], faites défiler jusqu'au type de module que vous souhaitez confirmer (111 pour HSM3350). Pour visualiser tous les modules, entrez dans la section [000] après avoir accédé à la section [903]
- Appuyez sur [*] pour sélectionner le type de module puis faites défiler jusqu'au module donné que vous souhaitez confirmer.
- Appuyez sur [*] pour entrer en mode de confirmation. Le numéro de série du module et le numéro de l'emplacement sont affichés sur le clavier et les voyants d'état du dispositif clignotent. Cet état continue tant que le mode de confirmation du dispositif n'a pas été quitté par l'intermédiaire de la touche [#].

Montage

- Installez le câble à travers le mur pour le montage.
- Fixez le support de montage au mur dans la position souhaitée avec le matériel de montage. Si vous montez sur un mur en placoplâtre, marquez les quatre points d'installation, retirez la plaque de montage, puis installez les inserts pour mur en placo-
- Însérez le module dans le support de montage.
- Fixez le module au support de montage.

Garantie limitée

Digital Security Controls (DSC) agrantit que pendant une période de 12 m ais à compter de la date d'arbat, le produit est exempt de défaut au vice de matériaux et of glassics of the control of the co les im pacts mécaniques, les dégâts des equx ou bien les dommages dus à un abus, une modification ou une application inappropriée de l'équipement. La garantie précédemment mentionnée s'applique uniquement à l'acheteur original, et elle remplacetoutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou im plicing and in the execution and a second proposed of the execution of the ex

de cap roubt.

Aver lissement — Digital Security Controls recommande que la rotalitédu système soit testé régulièrement. Tout efois, même si vous fait esdes tests périodiques, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications en roison notamment, mois pas exclusivement, d'interventions criminelles au de pagne de cour ant. IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC achet éavec au sans Produits et Composants est prot égé par le

INTENTATION 1 - A LINCE AT IEN 11 V ENVENTENT 1 elegacity DNS arbitrarvice outside in Flourist et composant set pri degi par in der d'activer et il est arbeit é out in mini and mountéedide de, loc cert de discrete. Le four in de licence et de licence d'utilisation in mini (QLII) est une mini ente legale entre levos fleurit per sois, l'individuo ou l'entit depain onche le legacité et tout mot ériel connecte et de licence et de licenc

alités de ce contrat de licence. En installant, capiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelcanque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'êt relié aur les modalités de ce CLU. même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSCrefuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est prolégie par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsique par d'autres lois et traités de la propriéé intellectuelle, Le droit d'auteur, ainsique par d'autres lois et traités de la propriéé intellectuelle, Le d'un d'auteur, ainsique par d'autres lois et traités de la CUCROID DELLAURCE, CEU Unous danne les droit s'inversir.

(a) Installation et utilisation dulgiciel - Pour chaucunées incenses oucquisse, lous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemploire du PRODUIT LOGICIE ten peut pas l'enceint della, excédé, d'itchée, develuit, partagé outrilisé simultandment sur dès ordin-

(b) If distribution de st chape an essenue Le PRODUIT LOGI CEL ne poet joss if a reist allé, accéde, dif frich, exict de, part apid out illus simult animément sur des ordineres acts différents, a notemment une sit of mois de trough. In term and dis, silves organisment sur passes soit in trough lous devre act achier une license pour chape post a de trough lous feller act alfields.

(C) (C) page des sourcegée l'orsportif public des copages des moisses de PRODUITI (GEL III, mais vous les provez avoir qu'une seude capie installée par licence à tout moment.) Nous pouvoir utiliser une capacle sourcegeré uniquement à dois fins d'archivage, féront sis cequi est expressionement prévalants ce CUU, lous favors passes de l'ADROUITI (GEL III), est au d'insis le capit des sourcegeré de uniquement à dois fins d'archivage, féront sis cequi est expressionement prévalants ce CUU, lous fravors passes de l'ADROUITI (GEL III), est au d'insis le company est du l'EC III (CEL III), est au d'insis le company est de la CEL III (CEL III), est de d'insis l'accident est de l'accident est de l'accident est de l'accident est dans l'amestic est années company est de l'accident est de l'accident est dans l'amestic est années company est lous d'accident est de l'accident est de l'accident est dans l'amestic est mois l'accident est dans l'accident est de l'accident est de l'accident est dans l'accident est de l'accident est dans l'accident est de l'accident est de l'accident est dans l'accident est dans l'accident est de l'accident est de l'accident otices,les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce

CLU. (M) Séparation des Composants - Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utiliséesur, plus d'un MATÉRIEL. (c) PRODUIT INTÉGRÉ unique-Si vous avez acquisce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utiliséavec le MATÉRIEL en tant que

rodult integré unique. Dans ce ca, le PRODUITLOGICIEL ne peut être utiliséqu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU. (d) Location - Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUITLOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres

(a) Local dans— Voor, invertiges, lear dat die loose, do melt fre en basic on de pri en in PROUNTIL LUCIAL, Voor, novez gos, lear de de le melt fre en basic operation, and per life frei loos et learne proposation, and per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation, and the per life frei loos et learne posation et loos e

() promittion: NOD, there are use two bears of the control of the priétéintellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODULTI OGICIEI sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et il-

priét dieut leuleur deue associés au cont euro qui pout il er accéde par le bais du PRODUIT LOS I CEL sont în propriét de du propriétaire respect il de cont euro et la separent il et en présigne par le du d'at deur au coutres lois et a traité à sour la propriét en fellet cuelle. Cel UL en Neuvos crot inse pas le ciri d'utiliser ces édéments. Tous les de sits qui ne sout pos europ essiment out roysépar ce CUL sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4.48 ESTRICTIONS FOUR ESPORTATION FOUR concepte le le nile que Noun report et eur pas ou une réceptor et exp pas le PRODUIT LOGIC CEL dans tout pays, per sonne ou entit és sournis é ables restrictions canadiennes à l'expert et de la contraine distance d'utilisat ainest et reigner les lois de la Province del Ont et lo, Canada.

5. (ARST TATION — Tous l'accest les survenums d'utilisat ainest et reigner les lois de la Province del Ont et lo, Canada.

6. ARST TATION — Tous l'accest les survenums d'utilisat ainest et reigner les lois de la Province del Ont et lo, Canada.

6. ARST TATION — Tous l'accest les survenums d'utilisat ainest et d'aire ce les lough de la laite que del dinitif et sons appale del ormé ment de la lois qu'en les l'accestes d'aire et les les par la décission de la driver, ce le voul de la laite que le la laite que de l'aire de la lois que de l'aire et les lough d'aire et le lough de la laite que ser d'aront, ou Canada, et la language de l'aire trait reque de la laite par les controits de la laite que le la laite et le laite que le la laite et le laite que le la laite et le laite que le la laite que le laite de la laite que le laite que le laite que le laite que le laite d'aire le laite de la laite que le laite d'aire de la laite de la laite que le laite que le laite d'aire de la laite d'aire de la laite d'aire de la laite d'aire de la laite d'aire d'aire de la laite d'aire de la laite d'aire d'aire d'air

GARANTIE LIMITÉE (O)PAS DE GARANTIE - DSCFOURNIT LELOGICIEL «EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LELOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE

OF AND THE AND THE CONTROLLED WITH A STATE OF AND T (CLIMINE DE RESPONSABILIE ; LA DARANTIE RECEIT L'AFFECTATION DU NI SAUCE - DANS INDICE. CONSIDIATION DE L'EXPONSABILITÉ RECUMBILIZATION DE L'ARCHITE PROPERTIES DANS LE CAL D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS A VEZPAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIFLET CIND DOLLARS CANADIENS (5 CAN S), PARCE QUE CERTAINES HURIDICTIONS NE PERMETTENT PASTEXCHISION OULES RESTRICTIONS DE

RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGESINDIRÈCTS, CÉS RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. Distipulation d'exonération de garanties - cette garantie contientl'entière garantieet remplace toutesles autresgaranties, qu'elles SOLENTEXPLICITES OUT IMPLICITES IN OTA MMENT TOUTES LES GARANTLES IMPLICITES DE MARCHANDISE OU APTITUDE POUR UN JUSAGEPARTICULIER ET DI TOUTE AUTRE OBLIGATION DU RESPONSABILITÉ DE DOC DOC NEFAIT AU CUNE AUTRE GARANTIE. DOCN'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTONS E AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOMDE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE, N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE

(GIRECOUS SCILLISE FELLINET DE GABANTE. DORCHE SEAR DI AUDUKCA ESPONSABLE DES DOMMAGES PARTIQUESE, ACCIDENTES DUI NOI RECTS BASÉS Jurine in disenvation de la gamante, une ripture de contrat, dinenéli Garic, une esponsabilitésta cité du toute autre hédine Jurdidure. De felsonmages inquent notambent, mais pas secusisment, une ferbe de promis, su redommagement du produit logice du DETOUTAUTRE ÉQUI PEMENT ASSOCIÉ. UN COÛT DU CAPÍTAL, UN COÛT DE REMPLACEMENT OU. DE SUBSTITUITION DES ÉQUI PEMENTS, DES INSTALLATIONS OU DES SERVICES, UN TEMPS D'ARRÈT, LETEMPS DE L'ACHAT, LES RÉCLAMATIONS DETITERS, YCOMPRIS DES CLIENTS, AINSI QUE LES DOMMÀ GES À LA PROPRIÉTÉ.
ATTENTION - D'S recommande de tester compiléte ment l'assemblé de système régalièrem ent, Tout d'exis, maigle dès etss s'égaliers, il paut or trive que de l'intérment au d'avoir de l'existe de l'actionnement d'avoir de sour de l'existe de l'actionnement d'avoir possecules verment, d'aire aventions criminéles ou de promos de

DECLARATION DE CONFORMITE A LA FCC

ATTENTION : des changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par Digital Security Controls peuvent annuler votre droit d'utiliser cet équipement

Cet équipement génère et fait usage d'ondes par radiofréquence et, peut provoquer en cas d'installation et d'utilisation incorrect e - qui ne soit pas en strict e conformité ovec les instructions du fabricant - des interférences affectant les communications de radio et de télévision. Suite à des essais types, ce produit déclaré roll mill envir. We ississ to construct and a construction of each environment of the construction of each environment and the construction of each environment environment of each environment enviro

saivants:

Bier ient er l'ant enne de réception

Diplacez la cent été déraire par rapport ou récepteur

Displacez la cent été déraire par rapport ou récepteur

Displacez la cent de déraire par resport ou récepteur

Displacez la cent de déraire de récepteur

Displacez la cent de déraire de récepteur

Sinécessire, consoit ex le fournisseur quain technicien réadriff VL du rocture suivants, publisépaire la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer

utile s. H Nors l'adant fry aut Resolvebleaufic devision intert en cent Problems (Comme met lent filse et récepte less publishes d'une et de racce de radio et de lévision). Ce livret est disponsible auprès du vi U.S. Government Printing Office, Wochington D. C20402 a sous la référence 004-000-00345-4.

Industrie Canada

.es modèles HSM3350 Aliment at ions ont ét é certifiés par CERTALARM Telefication selon EN 50131-1: 2006 + A1: 2009 + A2: 2017 et EN 50131-6: 2017, pour Grade 3, classell, type Alorsqu'il est installé dans l'enceinte de HSC3020C.

Instrucciones de instalación del módulo de fuente de ali-mentación HSM3350

Fuente de alimentación

El HSM3350 es un módulo de fuente de alimentación supervisada de 3 A, 12 V CC con dos salidas AUX y dos baterías de respaldo, compatible con los paneles PowerSeries Pro.

Este producto cumple con los requisitos de equipos de Clase II, Grado 3 de acuerdo con las normas EN50131-1:2006 + A1:2009, + A:2:2017, EN50131-3:2009 Tipo B y EN50131-6:2017 Tipo A.

Especificaciones

- Fuente de alimentación tipo A de acuerdo con la norma EN50131-6.
- Rango de temperatura: -10 °C a +55 °C (14 °F a 131 °F); rango de funcionamiento verificado por UL/ULC: 0 °C a +49 °C (32 °F a 122 °F).
- Humedad relativa: 5% a 93% de humedad relativa sin condensación.
- Valor nominal del HS65WPSx: Entrada 100 240 V CC, 50/60 Hz máx. 1.7 A. Salida 18 V CC 3.6 A máx. El HS65WPSx proporciona alimentación a una sola placa. Donde x = NA para cable conectado en instalaciones UL/ULC, NAS para aplicaciones cableadas en instalaciones UL/ULC, y ninguno para instalaciones que cumplan con

Nota: Para EU (instalaciones compatibles con CE/EN50131) utilice el módulo adaptador de alimentación HS65WPS. Coloque el módulo adaptador de alimentación dentro del gabinete con un bloque de fusibles y conéctelo permanentemente al módulo. Para reemplazar el fusible, utilice el mismo tipo de fusible (20 mm) con una capacidad de 250 V / 3.15 A de

Nota: Para instalaciones UL/ULC, utilice el módulo adaptador de alimentación HS65WPSNA montado dentro o fuera del gabinete HSM3350. Para instalaciones con certificación UL/ULC, no conecte el adaptador de fuente de alimentación al receptáculo controlado por un interruptor.

- Consumo de corriente de la placa: 35mA (estado activo y sin activar/estado de alarma y sin alarmas)
- Dimensiones de la placa: 190 mm x 96.5 mm
- Valores de la salida AUX:
- Aplicaciones UL/ULC: 10.8 -12.5 VCC / 3 A máx.
- Aplicaciones EN50131: 10-14 VCC / 3 A máx.
- Tensión de ondulación de salida: 600 mVp-p máx.
 - No se requieren dispositivos de protección contra sobretensiones en las salidas Dispositivo de almacenamiento: batería recargable de 12 V CC. Reemplace la batería
- cada 3 a 5 años Capacidad de la batería: 4 Ah, 7 Ah, o 14 Ah (2 x 7 Ah), 17 Ah o 18 Ah, 34 Ah (2 x
- 17 Ah), 36 Ah (2 x 18 Ah) máx. Nota: Utilice baterías de 18 Ah solo para instalaciones con certificación NFA2P.
- Umbral de indicación de problema de batería baja de 11.6 V CC, nivel de restauración de 12.5 V CC
- Umbral de problema de baja tensión (terminal ROJO) Corbus de 6 V CC
- Protección de descarga profunda de batería (corte a 9.2 V CC)
- El hardware es compatible con ROHS
- El diseño tiene una inmunidad RF de 10 V/M

· Este equipo debe ser instalado por personal cualificado en lugares interiores seguros El equipo no es adecuado para su uso fuera de los lugares supervisados

- El voltaje, en cualquier salida de alimentación independiente, por debajo del cual se generará una señal o mensaje de fallo en la salida de alimentación es de: 9.8 VCC
- El voltaje que activa la protección contra sobrevoltaje es de 16.5 VCC Si el voltaje de los terminales de la batería es inferior a 9.6 VCC, el dispositivo de almacenamiento (batería de reserva) no se recargará automáticamente cuando se

vuelva a conectar a la red eléctrica de CA (EPS).

 El nivel mínimo de energía del dispositivo de almacenamiento en su estado de carga completa (como porcentaje de la capacidad nominal del dispositivo de almacenamiento para el tipo de dispositivos de almacenamiento que pueden utilizarse con la fuente de alimentación) es del 90% (para baterías de 17Ah o 34 Ah (2 x 17 Ah

• Para instalaciones que cumplen con la norma EN50131-6: 2008 Grado 2, utilice una

- batería de 12 V/17 Ah o dos baterías de 12 V/17 Ah (BAT2 debe estar activada) durante 12 horas del tiempo de espera requerido (corriente de salida de 1200 mA o 2400 mA). El tiempo de recarga al 80% es de 72 h. Supervisión por pérdida de fuente de alimentación principal (falla de CA), falla de batería o bajo voltaje de batería (problema de batería) con indicación proporcionada en el teclado. Para instalaciones que cumplen con la norma EN50131-6: 2008 Grado 3, utilice una
- batería de 12 V/17 Ah o dos baterías de 12 V/17 Ah (BAT2 debe estar activada) durante 30 horas / 60 horas del tiempo de espera requerido (corriente de salida de 500 mA / 250 mA o 1000 mA / 500 mA). El tiempo de recarga al 80% es de 24 h. La corriente de carga debe ajustarse a un valor alto.
- Para instalaciones que cumplen con la norma T014 (INCERT), utilice dos baterías de 12 V/17 Ah para 24 horas de tiempo de espera requerido (corriente de salida de 1200 mA) y gabinete modelo HSC3020C (Certificado INCERT). La corriente de carga debe ajustarse a un valor alto.

Tabla 1: Compatibilidad

Compatibilidad del panel	HS3032, HS3128, HS3248
Compatibilidad del gabinete	HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C
Compatibilidad de conectividad	Corbus

Descripciones del terminal

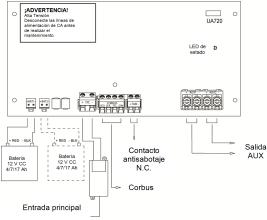


Figura 1: Descripciones de terminales

Tabia 2: De	talles del terminal
Entrada prin-	Para aplicaciones UL/ULC: 120 V CA/60 Hz, 1.7 A (cable conectado)
cipal	Para aplicaciones CE/EN50131: 100 - 240 VCA / 50 Hz, 1.7 A (cableado).
Corbus	Se conecta al bus de comunicación del panel de control principal (HS3032, HS3128, HS3248).
Contacto antisabotaje N.C.	Para eliminar la puerta o la cubierta, o para eliminarla de la ubicación de montaje, conecte el contacto antisabotaje N.C. al interruptor de seguridad instalado en el gabinete.
Salida AUX	Compartida con Corbus. Valores nominales: 3A máx. Supervisada

Nota:Los dispositivos contra incendios y de seguridad que requieren alimentación de HSM3350 deben estar aprobados por UL/ULC para la aplicación prevista y funcionar en el rango de 10.5 V CC a 12.5 V CC.











Nota: Todos los circuitos están clasificados para instalaciones UL como Potencia limitada/Potencia limitada Clase II excepto por los cables de batería que no son de potencia limitada. NO tienda ningún cable por encima de la placa de circuitos. Mantenga una separación mínima de 25,4 mm. Debe mantenerse un mínimo de 6,4 mm de separación en todos los puntos entre el cableado con potencia limitada y todos los otros cableados que no tienen potencia limitada. Inspeccione el cableado y asegúrese de que las conexiones sean correctas antes de suministrar la alimentación.

Nota: Consulte el manual de instalación para la selección adecuada de la capacidad de la batería según la aplicación prevista y la carga máxima permitida. Nota:BAT 2 debe estar habilitada en programación.

Tabla 3: Adaptador de alimentación de modo de conmutación

Modelo	Instalación listada	Gabinete	Conexión	Entrada principal	Salida
HS65WPSNA	UL/ULC	HSC3010C	Cable conectado a la red eléctrica	120 V CA/50 HZ / 1.7 A Máx.	18 V CC/3.6 A Máx.
	idad IV para robo	(Para interior, utilice el		120 V CA/50 HZ / 1.7 A Máx.	18 V CC/3.6 A Máx.
HS65WPS	CE/EN50131	HSC3020C	l .	230 V CA/60 HZ / 1.7 A Máx.	18 V CC/3.6 A Máx.

Tabla 4: Valores nominales

	aioi es nom						
HSM3350 Consumo de corriente de la placade cir- cuito impreso = 35 mA	Robo Resi UL ResiRobo ULC	COM UL Robo Burg	Incendio Resi UL Incendio Resi UL,HH, ULC Robo Com ULC	Incendio Resi UL Resi Fuego UL con detectores de CO cablea- dos que cum- plen con la normaUL985 6ta Ed.	COM UL mon- itoreo contra incendios	EN50131 Grado 2	En50131 Grado 3
Tiempo de espera y hora de alarma	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min Alarma deCO de+12 h	24 h + 30 min	12 h	30 h (Fallo de transmisión deCA) transmission) 60 h
Gab in ete	HSC3010C	HSC3030CAR	HSC3010C HSC3020C (CB ULC)	HSC3010C	HSC3010CR	HSC3020C	HSC3020C
Adaptador de alimentación	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65WPSNA HS65WPSNAS (Nivel de segur- idad 4 CB ULC) (Serequiere el kitde barrerade altatensión)	HS65 WPSNA	HS65WPSNAS	HS65WPS	HS65WPS
Batería capacidad /máx cargando	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/3000 mA 17 Ah/3000 mA	4 Ah700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/3000 mA 17 Ah/3000 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA 34 Ah/1200 mA	14 Ah/330 mA 17 Ah/400 mA 34 Ah/800 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA 34 Ah/1200 mA	17 Ah/1200 mA 34 Ah/2400 mA	17 Ah/500 mA 34 Ah/1000 mA 17 Ah/250 mA 34 Ah/500 mA
Corriente de recarga configuración	Bajo (400 mA) para4 Ah Alto (700 mA)	Bajo (400 mA) para4 Ah Alto (700 mA)	Alto (700 mA)	Alto (700 mA)	Alto (700 mA)	Bajo (400 mA)	Alto (700 mA)

CC Supervisada el HSM3350 requiere un módulo de fuente de alimentación de 18 V CC / 3.6 A. Conecte el módulo de alimentación principal a una fuente de CA no conmutada (el consumo máximo de corriente es de 1.7 A) y conecte el módulo de alimentación secundaria (solo en el mercado de EE. UU.) a estos terminales.

TAM- Se utiliza para proporcionar protección antisabotaje al gabinete en el que está montado el HSM3350. Conecte un interruptor normalmente cerrado (NC) a través de + TAM y NEG. Si no se utiliza el interruptor antisabotaje, conecte un cable a través de +TAM y -TAM para eliminar la condición de problema. Se requiere protección antisabotaje para instalaciones residenciales y comerciales UL/ULC/EN contra robo. AUX1 - Utilizado para proporcionar alimentación a dispositivos. El consumo de corriente máximo no debe exceder los 3000 mA. Conecte el cable positivo de los dispositivos alimentados a +AUX1 y el negativo a -AUX1.

AUX2 - Utilizado para proporcionar alimentación a dispositivos. El consumo de corriente máximo no debe exceder los 3000 mA. Conecte el cable positivo de los dispositivos alimentados a +AUX2 y el negativo a -AUX2

CORBUS - El panel usa la conexión Corbus de 4 hilos para comunicarse con el módulo. Conecte las terminales ROJ, NEG, AMR y VER a las terminales Corbus en el control principal de HS3032/HS3128/HS3248.

Note: AUX-1 y AUX-2 pueden proporcionar individualmente un consumo de corriente de hasta 3 A. La salida combinada en AUX-1 más AUX-2 es también de 3 A. No exceda esta cantidad o las salidas se autoprotegerán y dejarán de funcionar.

Note: El HSM3350 no es adecuado para aviso de alarma de incendio.

El HSM3350 puede instalarse en los gabinetes metálicos que se enumeran a continuación. Los interruptores de protección antisabotaje pueden instalarse en todos los gabinetes, incluyendo la protección contra apertura de puertas y/o extracción desde la posición de montaje. Las puertas pueden asegurarse utilizando tornillos o cerraduras. Gabinetes Powerseries Pro:

- Modelo HSC3010C (puerta con bisagra) en acero calibre 18, color blanco, dimensiones 372 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 9.75 lb o 4.2 Kg.
- Modelo HSC3010CR (puerta con bisagra) en acero calibre 18, color rojo, dimensiones 372 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 10.0 lb o 4.5 Kg.
- Modelo HSC3030CAR (puerta con bisagra) en acero calibre 18 (base) y acero calibre 16 (puerta), color blanco, dimensiones 375 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 11.45 lb o
- Modelo HSC3020C (puerta desmontable) en acero calibre 18, color blanco, dimensiones 459 mm x 414 mm x 103 mm, peso: 4.3 Kg (sin baterías)/12 Kg (17Ah)/18 Kg

Note: Consulte el manual de referencia del HS3248/HS3128/HS3032 para obtener detalles de las ubicaciones de montaje de la placa de fuente de alimentación para gabinetes com-

Configuración de la batería

Para permitir una alta corriente de carga para la batería, se debe habilitar la corriente de carga de la batería en el panel. Normalmente la corriente de carga de la batería puede ser de 400 mA como máximo, pero cuando se habilita esta opción, el módulo puede cargar la batería hasta con 700 mA. Sección [982][040] Las opciones 1 y 2 pueden habilitar o deshabilitar la opción de carga de las baterías de alta corriente 1 y 2 para los módulos HSM3350. La opción 3 de esta sección se utiliza para habilitar o deshabilitar la batería 2.

LED de estado

Los HSM3350 están equipados con LEDs de estado para indicar el estado actual del módulo. Si el HSM3350 funciona correctamente, el LED de estado parpadeará brevemente cada 10 segundos. Cuando haya una avería, el LED de estado mostrará una serie de destellos y después permanecerá en blanco durante 2 segundos. El número de destellos entre los períodos en blanco indica la condición de problema existente de acuerdo con la Tabla 2.

Tabla 5: Condición de problemas

Cantidad de destellos	Condición de problema		
1	Módulo no asociado		
2	Problema de supervisión del panel		
3	Baja tensión en Corbus		
4	Problema de batería		
5 Problema de CA			
6	Problema Aux		

Registro de módulos

Ingrese al modo de Programación de instalador [*][8][Código del instalador][*]. Ingrese a la sección [902] para registrar el módulo. Los módulos pueden registrarse manual o automáticamente. En cualquier caso, el número de serie del dispositivo se utiliza como identificador. Seleccione una de las opciones de registro que se describen a continuación:

000 Registro automático

Al seleccionar este modo, el número total de módulos registrados actualmente se visualiza en el teclado numérico

Después de ingresar a la subsección [000], pulse la tecla [*] para comenzar el registro automático de todos los módulos nuevos. Los dispositivos se asignan en orden numérico.

001 Registro manual

- 1. Después de ingresar a Programación de instalador y la sección [902], ingrese a la subsección 001.
- Cuando se le solicite, ingrese el número de serie del módulo, que se encuentra en la parte posterior del dispositivo. Si se recibe un número de serie inválido, sonará un tono de error. Los módulos se registran en la siguiente ranura disponible para el dispositivo.
- Para cancelar el registro de un módulo, pulse [#].

Eliminación de módulos

- Ingrese al modo de Programación de instalador [*][8][Código del instalador][*].
- Ingrese a la sección [902] y luego a la subsección [111] para HSM3350.
- Desplácese al módulo específico que desea eliminar
- Pulse [*] para seleccionar el módulo y después, cuando se le solicite, pulse [*] otra vez para eliminarlo.

Confirmación de módulos

Para confirmar el registro de módulos individuales y localizarlos físicamente, complete los signientes pasos:

- 1. Después de ingresar a la sección [903], desplácese hasta el tipo de módulo que desea confirmar (111 para HSM3350). Para ver todos los módulos, ingrese [000] después de ingresar a la sección [903]
- Pulse [*] para seleccionar el tipo de módulo y desplácese al módulo específico que desea confirmar.
- Pulse [*] para entrar al modo de confirmación. El número de serie del módulo y el número de ranura se visualizan en el teclado numérico y los LED de estado en el dispositivo destellan. Esto continúa hasta que sale del modo de confirmación para el dispositivo mediante la tecla [#].

Montaje

- Instale el cable a través de la pared para el montaje.
- Fije el soporte de montaje a la pared en la posición que desee con las herramientas de montaje. Si se monta en paneles de yeso, marque los cuatro puntos de instalación, retire la placa de montaje e instale los insertos del panel de yeso.
- Coloque el módulo en el soporte de montaje.
- Asegure el módulo al soporte de montaje.

Garantía Limitada

Digital Security Controls Ltd. garantiza al comprador original quepor un periodo de doce meses desde la fecha de compra, el producto está libre de defectosen ungen active if y valent on a sing per interface active growth or significant per interface and per interface active active and per interface active active

en su representación, para modificar o combiar esta garantía, ni para asum ircualquier atrá garantía ni responsabilidad concerniente a este producto. En ningún caso, DSC será responsable de cualquier daño o perjuicio directo, indirecto o consecuente, pérdidas de utilidades esperadas, pérdidas de tiempo o cualquier atra pér

Code, 1925. Set it is representated to considered deaths play in local set in the city of codes clearly in play in the set of introduces. Specific codes, per source, per sour

IMPORTANT — LEA / NEMI AMPHILE all Set i wair o SIX comprado como sim Product os y Componiente s tiemen mar ca regist roda y es ordigarnolo bago los suguentes s termos de licencine.

Est e A cere do de Licencin de U sour is Final (facil-U ser License A greenent — "EULA") es sourcer do legal entre o Ust el dipcompolita, invividuo o estilodruge ha odopririo de Set i war e y condiçare la termo en de les sissistemes de segui del ricença de la componiente de la componiente est de la componiente est de la composition de la composition

LICENCIA DE PRODUCTO DE SOFTWARE

DESOFTWARE está protegido por leyes de derecho de autor y acuerdos de derecho de autor, así como otrostratados y leyes de propiedad intelectual.

EPRODUCTO DE SOFTW ALE or is concretation, no venicles or injuried to the concretation of the concretation

determinado. Usted puede usar la copia de seguridad solam ente para propósitos de archivo. Excepto del modo en que está expresamente previsto en este EULA,

Us et lan south, heter copies del 1900 UCO DE SOFTWARE de dir en mede, incluyendo los met et infes im presse que ac ma pallan di SOFTWARE.
20 ESCRIPCO DE DE CIPRED SEERCHOS VILLA FLACIONES.
[Qillami niciones san Ingenieria Inversa, Descompliación) y Descripant que — Usardo pueder edizizar inspinieria inversa, descompliación puede se del consecuencia de la PODU CIO DE
SOFTWARE, exceptos y soloment en el mine delida en que dechara trividad est è expressionem el permit ridar par la leygridade, no destra dant este ta limitar del no puede la persona del permitar particular del propriedade, no destra directiva del propriedade per de characteristica del propriedade per la recomplicación del permitar particular del propriedade, no destra directiva del propriedade per del permitar particular del permitar particular del permitar del pe realizar cambios ni modificaciones al Software, sin el permiso escrito de un oficial de DSC. Usted no puede eliminar avisos de propiedad, marcaso etiquetas del Pro duct a de Saft ware. Ust ed deber a instituir mediados razonables que aseguren el cumplimient a de los têrm inns y condiciones de este EULA. (b) Separación de los Component es — EL PRODUCTO DE SOFTWARE se licencia com oun product o único. Sus part escomponent es no pueden ser separadas para el uso

en más de una unidad de HARD WARE.
(c) Producto (INI COLNETE BADO — Si usted admirióeste SOFTWARF con HARD WARE, entonces el PRODUCTO DE SOFTWARF estálicenciado con el HARD WARF. n product o único integrado. En este caso, el PRODUCTO DE SOFTWARE puede ser usado solam ente con el HARD WARE, tal y como se estable

en est e EULA. (d) Alquiler — Ust ed no puede alquilar, prestaro arrendar el PRODUCTO DE SOFTWARE. No puede disponibilizarlo a terceros ni colgarlo en un servidor o una página

(g) August — Us for the pushed displant, press the or a remain or instruction. Such that has a positional control of the first of the form of the first of the first

4. RESTRICCI ONES DE EXPORTA CIÓN — Usted se compromete a no exportar o reexportar el PRODUCTO DE SOFTW ARE a ningún país, persona o entidad sujetaa las

rest it ciones de export torién de Comadó.

5. EECCO DO DE EZT - Est à cuer de de Act over de de Licencia de Soft ware se risporar los leyes de la Provincia de Otat aria, (amadó.

6. ARBITALE : F-nodes, los disputos que serjam con relación e est à Acuer do set la mismolas para medo del arbit reje limbly vinculent e, de acuer do con el Arbitrationalez, y los para se cuer den somen et se su decisión del del birn. Delbugar del arbit reje será for antiqua. A y el delbom a del en dat treje será de inglés.

CHARANT IA LIMITADA DE CONTROLO RESTA COMO ES", SIN GARANTÍA. DISCNO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE SATISFARÁ SUS NEGESIDADES O QUE TAL OPERA CON DEL SOFTWARE SATISFARÁ SUS NEGESIDADES O QUE TAL OPERA CON DEL SOFTWARE SEN INTERBUMAN A DI LIBRE DE ERBODES.

(O) ANRIO SOR DEL RIDINO OPERATIO DE DES OBRES POSENDATION DE SOFTWARE DE CONTROLO RESTA CONTROLO R A QUE ALGUNAS JURISDICCIONES NO ACEPTAN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD PARA DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTÁLES, LA: LIMITACIONES CITADAS PUEDENNO APLICARSE A USTED. Labrencion deias garantias — esta garantia contiene la garantía completa y es válida. En lugarde cualquier otra garantía, ya

EDYESA O IMPÉLOTA (INCLUTENDO TODAS LAS GARNATÍAS IMPÉLOTAS DE MERCANTIBLIDAD O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO) Y DETODAS Las oblas acomes desponsablidades por parte de socisión do oriceo foras capatitás. Det impodo asubem i autoriza a nincuma otra resonado de pretenda acuarda acuarda son desponsable acuarda social de secuencia de sec RESPONSABILIDAD RELATIVA A ESTE PRODUCTO DE SOETWARE. (e) REPARACIÓN EXCLUSIVA YLIMITACIÓN DE GARANTÍA —BAJONINGUNA CIRCUNSTANCIA DSCSERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL,

IMPERINTO O CONSCIENTE O BAÑOS INDIRECTOS SAS DOS EN IMPRACTIÓN DE LA GARANTÍA, IMPRACTIÓN DEL CONTRATO, REGLISTRICO, REGUERANDO A DEL REPORTADO LO DES AGOS EN CARROLLA CONTRATO, REGLISTRICO, FERDO A DEL PRODUCTO ES SOFTWARE O GUALDO LA GUERRA DE CONTRATO, REGUERRA DEL REGUERRA DEL CONTRATO, REGUERRA DEL REGUERRA DEL CONTRATO, REGUERRA DEL R recom ienda que se pruebe todo el sistem a completam ente de modo regular. Sin em bargo, a pesar de las pruebasfrecuentes, y debido a ellas, pero no limitado a las mismas, intento criminal de forzarlo o interrupción eléctrica, es posible que este Producto de Software falle conrelación al desempeño esperado

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE FCC

PRECAUCIÓN: Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobadas por DSC pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Est equippe gener oy utilizanem prin de router recursor sy sin as entre du y util tra que rejuindem ent e, mestrici a cod orm inded con la cinstrucciones del fabricant e, popule cuspar in er la reservicia le recepción de route y de l'existició. Se la produdo y converrando soci der one consist limite del dispositivo l'Osa Se di con extre do con las específicas (criciness en lo Subpart e 19 de la Part e 15 de las Segles FCC, que está ni disciliados pura proporcionar protección rezonable contra roll in efercione cualquier in disclodir en l'existicatió. No debat ella, no la proportiona fue procedir en cur i met efercione incur interdiscione que include de la collection (N) do set ante, no la proportiona per accident accident provincia in efercione in cualquier indicatoriar includent. No dos atta e, no la proportiona per accident accident accident provincia in efercione in cualquier indication accident in No dos atta e, no la proportiona de la consistent de la collection de la consistent del consistent de la consistent de la consistent del consi ción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse al apagary al encender el equipo, se le recomienda al usuario intentar corregir la interferencia tom ando una

o más de los siguientes modados:

- Bost ciente lo butar ou de recepción
- Bost ciente ciente de de una mount ano de con recipitar ciente a dire ente o fin de que, el control de dadar mo y el receptor estén en circuitos di se entes.

De ser necessor, el sosan redebe ciassaltar com el distributador o com un tentro e especializado en radio) relevisión para suger encias addicionades. Puede que el control de percepto en entere de ciente el control de de una comentario de control de desenvolve produces de la control de contro

Industria Canada

CAN I CES-3 (B)/NMB-3(B)

ES Certificación

El Módulo de HSM3350 ha sido certificado por CERTA LA RM Telefication de acuerdo con EN 50131-1:2006 + A 1:2009 + A 2:2017 y EN 50131-6:2017 para Grado 3, Clase II cuando se lo instala en el gabinet e HSC3020C

Instruções de Instalação do Módulo de Fonte de Alimentação do HSM3350

Fonte de alimentação

O HSM3350 é um módulo de fonte de alimentação 12 VCC/3 A supervisionado com duas saídas AUX e duas baterias de backup e é compatível com os painéis PowerSeries Pro.

Este produto atende aos requisitos de equipamentos Classe II. Grau 3, conforme especificado nas normas EN50131-1: 2006 + A1: 2009, + A: 2: 2017, EN50131-3: 2009 Tipo B, EN50131-6: 2017 Tipo A.

Especificações

- Fonte de alimentação tipo A conforme a norma EN50131-6.
- Faixa de temperatura: -10 °C a +55 °C (14 °F a 131 °F); faixa de operação verificada UL/ULC: 0 °C a +49 °C (32 °F a 122 °F).
- Umidade Relativa: 5% a 93% UR sem condensação
- Valores nominais da fonte HS65WPSx: entrada 100-240 VCC, 50/60 Hz, máx. 1,7 A; saída 18 VCC máx. 3,6 A. Apenas uma placa pode ser alimentada por um HS65WPSx. Onde x é igual a NA para cabos conectados UL/ULC, NAS para aplicações cabeadas UL/ULC e nada para instalações em conformidade com a CE/EN.

Nota: Para a UE (instalações em conformidade com CE/EN50131), use o adaptador de energia modelo HS65WPS. Monte o módulo do adaptador de energia dentro da caixa com um bloco de fusíveis permanentemente conectado a ele. Para substituir um fusível, use o mesmo tipo (20 mm): nominal de 250 VCA/3,15 A de ação lenta

Nota:Para instalações UL/ULC, use o adaptador de energia modelo HS65WPSNA montado dentro ou fora da caixa HSM3350. Para instalações com classificação UL/ULC, não conecte o adaptador da fonte de alimentação a uma caixa controlada por um comuta-

- Consumo de corrente da placa: 35 mA (condição ativada e desativada/condição de alarme ou sem alarme).
- Dimensões da placa: 190 mm x 96,5 mm (7,5 pol. x 3,8 pol.)
- Especificações da saída AUX:
- Aplicações UL/ULC: 10,8-12,5 VCC / máx. 3 A
- Aplicações EN50131: 10-14 VCC / máx. 3 A
- Tensão de ondulação de saída: máx. de 600 mVp-p
- Não são necessários dispositivos de proteção de sobretensão nas saídas
- Dispositivo de armazenamento: bateria recarregável de 12 VCC. Troque a bateria Capacidade da bateria: 4 Ah, 7 Ah, 14 Ah (2 x 7 Ah), 17 Ah, 18 Ah, 34 Ah (2 x 17
- Ah) ou máx, de 36 Ah (2 x18 Ah). Nota: Use baterias de 18 Ah apenas para instalações com certificação NFA2P.
- Limite para a indicação de problema de bateria fraca: 11,6 VCC; nível de restauração: 12,5 VCC.











- Limite para o problema de baixa tensão do Corbus (terminal VERMELHO): 6 VCC.
- Proteção contra descarga total da bateria (corte a 9,2 VCC)
- O equipamento está em conformidade com a RoHS
- O projeto tem uma imunidade à RF de 10 V/M
- Este equipamento deve ser instalado por pessoas qualificadas em ambientes internos e não perigosos. O equipamento não é apropriado para uso fora das instalações super-
- · A tensão em qualquer saída independente de energia abaixo da qual o sinal ou a mensagem de falha de saída de energia será gerado: 9,8 VCC
- Tensão de acionamento da proteção contra sobretensão: 16,5 VCC
- O dispositivo de armazenamento (bateria de standby) não recarrega automaticamente quando reconectado à rede elétrica de CA (EPS) se a tensão do terminal da bateria for inferior a 9,6 VCC.
- · O nível mínimo de energia da bateria em seu estado carregado (como um percentual da capacidade nominal da bateria para o conjunto de baterias que podem ser usadas com a fonte de alimentação) é de 90% (para baterias de 17 Ah ou 34 Ah (2 x 17 Ah baterias).

- Para instalações em conformidade com a EN50131-6: 2008 Grau 2, use uma bateria de 12 V/17 Ah ou duas baterias de 12 V/17 Ah (BAT2 deve estar habilitado) para o tempo de espera requerido de 12 horas. (corrente de saída de 1200 mA ou 2400 mA).
- O tempo de recarga de 80% é de 72 h. Supervisão para perda de fonte de alimentação primária (falha de CA), falha de bateria ou baixa tensão da bateria (problema de bateria) com indicação no teclado.
- Para instalações em conformidade com a EN50131-6: 2008 Grau 3, use uma bateria de 12 V/17 Ah ou duas baterias de 12 V/17 Ah (BAT2 deve estar habilitado) para o tempo de espera requerido de 30 horas / 60 horas. (corrente de saída de 500 mA / 250 mA ou 1000 mA / 500 mA).
- O tempo de recarga de 80% é de 24 h. A corrente de carga deve ser definida como
- Para instalações em conformidade com a T014 (INCERT), use duas baterias de 12 V/17 Ah para o tempo de espera requerido de 24 horas (corrente de saída de 1200 mA) e o modelo de caixa HSC3020C (certificado INCERT). A corrente de carga deve ser definida como alta.

Tabela 1 : Compatibilidade

Compatibilidade do painel	HS3032, HS3128, HS3248			
Compatibilidade da caixa	HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C			
Compatibilidade de conectividade	Corbus			

Descrições dos terminais

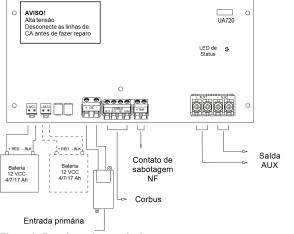


Figura 1: Descrições dos terminais

Tabela 2: L	Detalhes dos terminais
Entrada	Aplicações UL/ULC: 120 VCA / 60 Hz, 1,7 A (cabo conectado).
primária	Aplicações CE/EN50131: 100 - 240 VCA / 50 Hz, 1,7 A (cabeado).
Corbus	Conecta ao barramento de comunicação do painel de controle principal (HS3032, HS3128, HS3248.
Contato de sabotagem NF	Para remover a porta ou tampa ou para remover do local de montagem, conecte o contato de sabotagem NF à chave de sabotagem instalada na
NF	caixa.

Saída AIIX Compartilhada com o Corbus. Especificações: máx. 3 A. Supervisionada..

- Os dispositivos de incêndio e segurança que recebem energia do HSM3350 devem ter classificação UL/ULC para a aplicação pretendida e operar na faixa de 10,5 VCC a
- Todos os circuitos são classificados para instalações Ul como de potência limitada ou de potência limitada Classe II, com exceção dos cabos de bateria, que não são limitados em potência.
- NÃO direcione qualquer fiação sobre a placa do circuito. Mantenha uma separação mínima de 1" (25.4 mm).
- A separação mínima de 1/4" (6,4 mm) tem de ser mantida em todos os pontos entre a fiação de potência limitada e todas as outras fiações de potência não limitada.
- Inspecione a fiação e garanta que as conexões estejam corretas antes de ligar a ener-
- Consulte o Manual de Instalação para obter uma seleção adequada da capacidade da bateria com base na aplicação pretendida e no carregamento máximo permitido. BAT 2 deve estar habilitado na programação.

Tabela 3: Adaptador de energia comutado

Modelo	Instalação classificada	Caixas	Conexão	Entrada primária	Saída
HS65WPSNA	UL/ULC	HSC3010C (interno/externo)	Cabo conectado à rede de CA	120 VCA/50 HZ/máx. 1,7 A	18 VCC/máx 3,6 A
HS65WPSNAS	Incêndio comercial	HSC3010CR HSC3010C (em interiores, use o kit de proteção contra alta tensão)	Conexão com fio à rede elétrica de CA	120 VCA/50 HZ/máx. 1,7 A	18 VCC/máx 3,6 A
HS65WPS	CE/EN50131	HSC3020C	Conexão com fio à rede elétrica de CA	230 VCA/60 HZ/máx. 1,7 A	18 VCC/máx 3,6 A

Tabela 4: Valores nominais

HSM3350 Consumo de corrente da PCB = 35 mA	Roubo Res.UL Roubo Res.ULC	Roubo Com.UL Burg	Incêndio Res. UL Incêndio Res. UL, HH,ULC Roubo Com. ULC	Incêndio Res. UL with wired CO Detectors UL985 6th Ed	Monitoramento de Incêndio Com. UL	EN50131 Grau 2	En50131 Grau 3
Tempo de espera e tempo de alarme	4 h +4 min 4 h +5 min	ı	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min +12 h alarme de CO	24 h + 30 min	12 h	30 h (falha na transmissão de CA) transmission) 60 h
Caixas	HSC3010C	HSC3030CAR	HSC3010C HSC3020C (ULC RC)	HSC3010C	HSC3010CR	HSC3020C	HSC3020C
Adaptador da fonte de ali- mentação	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65 WPSNA HS65 WPSNAS (Segurança nível 4 de ULC RC) (Requer o kit de proteção dealta tensão)	HS65WPSNA	HS65WPSNAS	HS65WPS	HS65WPS
Capac. bat. /carga máx.	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/3000mA 17 Ah/3000mA	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/3000mA 17 Ah/3000mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA 34 Ah/1200 mA	14 Ah/330mA 17 Ah/400mA 34 Ah/800mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA 34 Ah/1200 mA	17 Ah /1200 mA 34 Ah/2400 mA	17 Ah/500 m A 34 Ah/1000 m A 17 Ah/250 m A 34 Ah/500 m A
Definição corrente de recarga	Baixa (400 mA) para 4 Ah Alta (700 mA)	Baixa (400 mA) para 4 Ah Alta (700 mA)	, í	Alta (700 mA)	, í	Baixa (400mA)	Alta (700 mA)

CC - Supervisionada, o HSM3350 requer um módulo de fonte de alimentação de 18 VCC 3,6 A. Conecte o primário do módulo da fonte de alimentação a uma fonte de CA não

comutada (consumo de corrente máxima de 1,7 A) e conecte o secundário do módulo (somente no mercado dos EUA) a esses terminais.

TAM-Usado como proteção de sabotagem da caixa na qual o HSM3350 é montado. Conecte um comutador normalmente fechado (NF) em TAM+ e -BLK. Se a proteção de sabotagem não estiver sendo usada, conecte um pedaço de fio entre TAM+ e- TAM- para remover a condição de problema. A proteção de sabotagem é requerida para as instalações de roubo comerciais e residenciais UL/ULC/EN.

AUX1+ - Usado para fornecer alimentação para dispositivos. A corrente máxima da placa não pode exceder 3000 mA. Conecte o fio positivo dos dispositivos ligados a +AUX1 e o negativo a -AUX1.

AUX2 - Usado para fornecer alimentação para dispositivos. A corrente máxima da placa não pode exceder 3000 mA. Conecte o fio positivo dos dispositivos ligados a +AUX2 e o

CORBUS - A conexão Corbus de 4 vias é usada pelo painel para se comunicar com o módulo. Conecte os terminais RED, BLK, YEL e GRN aos terminais Corbus no painel principal HS3032/HS3128/HS3248.

Note: AUX-1 e AUX-2 podem fornecer individualmente um consumo de corrente de até 3 A. A saída combinada em ambos, AUX-1 e AUX-2, também é de 3 A. Não exceda esse valor, pois as saídas se autoprotegerão e irão desligar.

Note: O HSM3350 não é adequado para notificações de alarme de incêndio.

Caixas

O HSM3350 deve ser instalado nas caixas de metal listadas abaixo. As chaves de proteção de sabotagem podem ser instaladas em todas as caixas, incluindo a proteção de abertura da porta e/ou remoção da posição de montagem. As portas devem ser fixadas usando parafusos ou fechadura

Caixas PowerSeries Pro:

- Modelo HSC3010C (porta com dobradiças) feito de aço 18 Ga, pintado de branco, dimensões: 372 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 9,95 lb ou 4,42 kg
- Modelo HSC3010CR (porta com dobradiças) feito de aço 18 Ga, pintado de vermelho dimensões: 372 mm x 412 mm x 114 mm, peso: 10 lb ou 4,5 kg
- Modelo HSC3030CAR (porta com dobradiças) feito de aço 18 Ga (base) e 16 Ga (porta), pintado de branco, dimensões: 375 mm x 412 mm x 114 mm, peso:11,45 lb ou
- Modelo HSC3020C (porta removível) feito de aço 18 Ga, pintado de branco, dimensões: 459 mm x 414 mm x 103 mm, peso: 4,3 kg (sem baterias) / 12 Kg (17 Kg /

Note: Consulte o Manual de Referência do HS3248/HS3128/HS3032 para obter detalhes sobre os locais de montagem da placa da fonte de alimentação para as caixas compatíveis.

Definições da Bateria

A definição da corrente de carga da bateria no painel é usada para permitir uma corrente alta de carga para a bateria. Normalmente, a corrente de carga de bateria pode ser no máximo 400mA, mas quando essa opção for ativada, o módulo poderá carregar a bateria com até 700mA de corrente. As opções 1 e 2 da seção [982] [040] podem habilitar ou desabilitar a opção de carga das baterias 1 e 2 de alta corrente para os módulos HSM3350. A opção 3 nesta seção é usada para habilitar ou desabilitar a bateria 2.

LED de Status

O HSM3350 é equipado com LEDs de status para indicar o status atual do módulo. Se o HSM3350 estiver funcionando corretamente, o LED de status piscará brevemente a cada 10 segundos. Quando houver uma condição de problema, o LED de status exibirá uma série de flashes e depois ficará inativo durante 2 segundo. O número de flashes entre os períodos inativos indica a condição do problema presente, como indicado na tabela abaixo.

Tabela 5: Condições de problemas

Número de flashes	Condição de problema
1	Módulo não registrado
2	Problema de supervisão do painel
3	Baixa tensão no Corbus
4	Problema Bateria
5	Problema CA
6	Problema em AUX

Registrar Módulos

Entre na Programação do Instalador [*][8][Código do instalador][*]. Entre na seção [902] para registrar o módulo. Os módulos podem ser registrados automática ou manualmente. Em qualquer caso, o número de série do dispositivo é usado como um identificador. Selecione uma das opções de registro descritas abaixo:

000 Registro Automático

Sempre que este módulo for selecionado, o número total de módulos atualmente registrados será exibido no teclado

Depois de entrar na subseção [000], pressione a tecla [*] para começar o registro automático de todos os novos módulos. Os dispositivos são atribuídos em ordem numérica.

001 Registro Manual

- 1. Depois de entrar na Programação do Instalador e na seção [902], entre na subseção
- Quando solicitado, digite o número de série do módulo, que se encontra na traseira do dispositivo. Será emitido um sinal acústico de erro se o número de série recebido for inválido. Os módulos serão registrados no próximo compartimento disponível do dis-
 - Para cancelar o registro de um módulo, pressione [#].

Excluir Módulos

- Entre na Programação do Instalador [*][8] [Código do instalador][*].
- Entre na seção [902] e depois na subseção [111] para o HSM3350.
- Desloque-se para o módulo específico que deseja excluir
- Pressione [*] para selecionar e depois, quando solicitado, pressione [*] de novo para

Confirmar Módulos

Para confirmar o registro de módulos individuais e localizá-los fisicamente conclua os seguintes passos:

- Depois de entrar na seção [903], vá até o tipo de módulo que você deseja confirmar (111 para o HSM3350). Para visualizar todos os módulos, insira [000] depois de entrar na seção [903]
- 2. Pressione [*] para selecionar o tipo de módulo e depois desloque-se para o módulo específico que deseja confirmar.
- Pressione [*] para entrar no modo de confirmação. O número de série dos módulos e o número do compartimento serão exibidos no teclado e os LEDs de status no dispositivo piscarão. Isso continuará até a saída do modo de confirmação para o dispositivo através da tecla [#].

- Instale a fiação através da parede para montagem
- Prenda o suporte de montagem na parede na posição desejada com o equipamento de montagem. Se estiver montando em drywall, marque os quatro pontos de instalação, remova a placa de montagem e instale as buchas de drywall.
- Introduza o módulo no suporte de montagem.
- Prenda o módulo no suporte de montagem.

Garantia Limitada

A Digital SecurityControls (DSC) garante que durante um período de 12 meses a partir da data de compra do produto o produto permanecer á sem gualque A definition of the control for the control fo

e moto dations durant e o't arrispert 4 ex oper moussea, ou a dations decor i ent és se causes for a de contri de da DUS., como rando, sexesso de tentedo elet nex, choque mental me deline, dations consolos pelad que, ou destro s'estal net es de mise des pela que que mental de la companie del companie de la companie del companie de la companie de la

e devidoó, entre outros, vialação, criminosa au intercipção, elétrica, é possível que este produtonão funcione com o esperado. IMPORTANTE - LEIA COM ATENÇÃO: O software DSC, adquirido com ou sem Produtos e Componentes, respeita leis de

distincts and re é comprado om nearin sign des seguint et term écés les exercimentes.

Octor tar de discusse de Sustain Final (FLIA) é una cévo légalent e O Sustain (empresa, individuo o ventidade que adquire o Saft war es a qualquer Hardwar e relacionado) e a Digit d'accurit y Cart rela, uma divisió do Tyro Saft y Products Canadal Lf. (PSC), o fair lear de des sistemes de segurança interpretas e per granda de southern e a qualquer participation de l'accurit y Cardinal (PSC), o fair lear de des sistemes de segurança interpretas e vene de granda de de southern à la conspication de l'accuritation des (PSC). All production de l'accuritation à la creade de state delinial que so d'altre d'accuritation de l'accuritation de l'acc g and used or Sur Vival e or generalize prison to so Calcipipalise screen usedoes, private vival e publication poer to see in sort or screen or screen and the Sur Vival e publication of Sur Vival e publication of Sur Vival e publication of Sur Vival e publication or survey of Survey or survey or

de utilizador frant em separado e a fili excurándo a Vican son tem mespasso mensor cent er de de l'energo. Amontadra, compar, a securit espas, em acresar, exdelen, que ofra ci, traitimo de PROUTU D'OSPYPARE, el Usaria no concredio incondicionalmente em respeitar os termos deste EULA, mesmo que a EULA seja considerado como uma modificação de quasiquer acredos ou contra dos prévios. Se o Usadria niño concredar com es termos deste EULA a DESIGN de il descurier por l'observado, in a Usaria destruitador de altra de la viela destruitador de viela de la viela destruitador de la viela de l'antideria de la vas utilizador definidar de la vas utilizador destruitador de la viela de l'antideria de la vas utilizador de l'antideria de la vas utilizador de l'antideria de l'an

LICENCA DO PRODUTO DE SOFTWARE

O MODIUTO DE SOLVIN AE est ja or egolo, por legislação est rat ados int er nacionais dos direitos autorais, bem como por outras legislações est rat ados de pro-productiva para de 10.0000 DE O SOLVIN AE é ficinciado, não venada, como porta de 10.0000 DE O SOLVIN AE é ficinciado, não venada, como porta de 10.0000 DE O SOLVIN AE é ficinciado, não venada, como porta de 10.0000 DE O SOLVIN AE 60.0000 DE O SOLVI Usuáriotem várias estações de trabalho, terá de adquirir um a licença para cada estação de trabalho ande o SOFTW ARE será utilizado. (c) Cópia de Segurança — O usuário poderá fazer cópias de segurança do PRODUTO DO SOFTW ARE, mas poderá terapenas um a cópiapor cadalicença instalada num

(c) (Signia de Segar angre — O usudir in poder la tracer cópia; de segar angre de PRODUTIO DISTRIVA RE, mos poder à ter appeas um a copeapar conductença and sedan de ter misado an more anno. O Usudir in poder da tiltura cu de pia de segar angre sommet la presi fisio de arquisis SONIA del form a expressione ent emerciandona terre EULL, o Usudir indica, poder di racer, cópia; de PRODUTIO DESTRIVA RE, incluindo des mel en las impressos que acom pombom a SOTHVA RE.

2. DESCRIÇÃO DO URBOS SONIA TOS SONIA TOS SONIA PORTIVA RE, incluindo des mel en las impressos que acom pombom a SOTHVA RE.

2. DESCRIÇÃO DO URBOS SONIA TOS SONIA TOS SONIA PORTIVA RE, incluindo des mel en las impressos que acom pombom a SOTHVA RE.

2. DESCRIÇÃO DO URBOS SONIA TOS SONIA PORTIVA RE, incluindo des mel en la mel portiva de la composition en la mesta de la composition de la mesta de la composition de la mesta de la composition d EULA. (b) Separação de Componentes — O Produto Software é licenciado como um produto único. As partesque o constituem não podem ser separadas para utilização em

mais do que um aunidade de HA ROWARE.
(c) PRODUTO Unicol NTEGRA DO — Se o Usuário adquiriu est e SOFTW ARE com HA ROWARE, então o PRODUTO DE SOFTW ARE licenciado com o HA ROWARE como um produto único integrado. Nesse caso, o PRODUTO DE SOFTWARE só pode ser utilizado com o HARDWARE, como determinado neste EULA.
(d) Aluguel — O Usuário não pode alugar, locar ou ceder o PRODUTO SOFTWARE. O Usuário não pode disponibilizó-lo a outros ou colocá-lo em um servidor ou site da

diores.

3. JURE ID SA LUTDRAIS — Todos os 1 fitulos e direitos de propriedade intelectual no e para o PRODUTI DE SOFTWARE (inclaindo, entre e out ros, quaisquer im agens, fotografias e text os incerporados os PRODUTI DE SOFTWARE, são propriedade intelectual no e para o exono para o exono para o expensivo e cópies do PRODUTI DE SOFTWARE, são propriedade do Sorte Osserva de consultante de la compara de la











proprietários do conteúdo e podem ser protegidos por direitos autorais aplicáveis au outras legislações e tratados de propriedade intelectual. Este EULA não con-fere ao Usuário quaisquer direitos para uso desse conteúdo. A DSCe seus fornecedores reservam-se todos os direitos não expressam ente conferidos ao abrigo

deste EULA. 4. RESTRI (DES À EXPORTA ÇÃO — O Usuário concorda que não exportará ou reexportará o PRODUTO DE SOFTW ARE para qualquer país, pessoa ou entidade sujeitos a

The state of the s

CARRANTIA LIMITADA

(GEGGARANTIA LA DECENDATE OS OFTWARE "TALCOMO ESTÁ", SEMEARANTIA. A DSC NÃO GARANTE QUE O SOFTWARE CUMPURAS ESUS REQUISITOS OU

QUE OF HIND QUAMENTO DO SOFTWARE SELA IN INTERBUETO OU LUNE DE ERROS.

(I) ALTERAÇÕES NO JAMBE RIET DOPRA CONTAL — A DSC SÃO SE OFTO PROPINCIA CONTROLOGO SE O

AO USUÁRIO. (GIÁSEIÁA) DE ESPONAS BILIDADE DE CARANTIAS —ESTA, GABANTIA CONTÉMA GABANTIA COMPLETA E DEVERÁ PREVALECER SOBRE TODA E OUALOURE GABANTA, DEPRESSA OUI IMPLIOTA DINCUINDO TODASAS GABANTIAS IMPLIOTAS DE COMPRENO ALIZAÇÃO OUI ADATAÇÃO PARA UM DETERMINADO PAIN, E TODASAS OUTRAS DOBRE GAÇÃOS OUR SEVENSABLIDADAS PARTERA DES AS DES, NO OUESTEE OUTRAS OUTROE POUTRAS GARMANTAS. A DESCRÁO SASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A ATUAREM SEU NOME PARA MODIFICAR OU ALTERARESTA GARANTIA, NEMA ASSUMIR POR ELA (A DSC) QUALQUER

AUTORIZA QUALQUER QUITÀR, PESSON A ATUAREN SEN NOME PARA MODIFICAR DU ALTERARESTA GARANTIA, NEMA ASSUMEPOR EL LÁ, DISQ QUALQUER QUITAR GARANTIA QUE DESPONAÇAME LOBA PERACUNADA DOMES EPROPUTAD ES SOFTWA MES. (p)RECURSO PECULA DE SOFTWA MES. (p)RECURSO PECULA DE SOFTWA MES. (p)RECURSO PECULA POR PORTUMA SOUER DANOS ESPETATA DE AUTORITA DE ASSUMENTA DE AUTORITA DE ASSUMENTA DE AUTORITA DE ASSUMENTA DE ASSUMENTA DE AUTORITA DE ASSUMENTA DE ASSUMEN

DECLARAÇÃO CONFORMIDADE FCC

CUIDADO: Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo Digital Security Controls

podem anular sua permissão para usar este equipamento.

podem an allar sua permissão para usar este equipamento.

Este expinente oper a utiliza men pira tordis reguleiro, a esconsis sajonis talos un altimoto car et amento e asguindo estri itemente as instruções do fado is una especia pode como inter ferâncima recegião do rédas do televisão. Befair complete monte terá do e cump er com es imate espara um dispositivo de das sel do ace ado mas especia (magica do dobação estre do fare esta do se esta do mas especia (magica do dobação esta dobação esta do magica esta do dobação esta esta do se esta esta dobação em particidar. Se esta espigamento acosoci inter ferência projudical na recepção do fado en elevisão, pou podo esta de term insulo conoct tando e des conect ando e expipam ento, o soutir io é enco rejodo a cor rigir o inter ferência projudical na recepção dos fados en elevisão, pou podo esta de term insulo conoct tando e des conect ando e expipam ento, o soutir io é enco rejodo a cor rigir o inter ferência en que o como en elevisão, pou podo do do dar me em como esta do do de ma expira en entodos.

- Receivar en aumten es exeguir es medidos:
- Desistan en contri ele do do dar me em mon tomo do de fer ento en forma que o contri ele do do dar me em mor incomo do de ferente do form a que o contri ele do do dar me em circuito se diferente en consultar o vendedos com ma fecinico de televisão, podo podem dos interferencia de reducido e por la dodor me e o receptor estejam em circuito se dire entes.
- Senetes estrito, o sustein do deve concultar o vendedos com ministrativo de televisão, la tradaçõe do dodor do ma em riversido de desision a terreferencia de reducido de concultar o vendedos com ente enterior de desision de terreferencia de reducido de concultar o vendedos com reducidos de concultar de concultar o vendedos com reducidos concultar de concultar o vendedos com reducidos de concultar de concultar o vendedos com reducidos con reducidos con concultar d

Indústria do Canadá

CAN I CES-3 (B)/N MB-3(B)

DETECÇÃO CE

O modelado Módulade SaldantSM339 foi certificado pela CERTALA RM Telefication conform e EN 50131-1-2006 + A 1-2009 + A 2-2017 e EN 50131-6-2017 para Grau 3, Classell sempre que instalado na caixa HSC3020C(port a amoviva).









